

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique**

Band (Jahr): - **(2008)**

Heft 76

PDF erstellt am: **26.09.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*  
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, [www.library.ethz.ch](http://www.library.ethz.ch)

<http://www.e-periodica.ch>

# Un pays en plein renouveau

L'avion qui m'emmena à Bucarest, ce lundi matin, est plein. Hormis quelques vacanciers, la majorité des passagers se rend en Roumanie pour affaires, un premier indice qui témoigne de l'essor économique du pays.

Le spectacle qu'offre la capitale roumaine ne correspond pas non plus aux images misérabilistes véhiculées par les médias. C'est une ville qui grouille de jeunes gens habillés à la dernière mode. Les chaînes de restauration rapide comme McDonalds témoignent de l'occidentalisation du mode de vie. Chacun semble posséder un téléphone portable et les voitures qui circulent sont des modèles neufs, souvent de luxe. Mais tout le monde ne profite pas de ce boom économique, comme je le verrai et je l'entendrai par la suite. Les personnes âgées qui n'ont qu'une minuscule retraite, les populations campagnardes et de nombreux Roms, notamment, vivent dans la misère.

La population souffre encore indirectement des conséquences de la politique égomaniacale et de l'économie coupée de l'Occident imposées par Ceausescu. Le parc industriel, par exemple, est en partie suranné et pollue l'environnement, faute de stations de filtrage et d'épuration. Ces problèmes et d'autres sont au centre d'un programme de recherche que le Fonds national suisse a conduit avec la Roumanie et la Direction du développement et de la coopération (DDC). Nous vous présentons deux projets de ce programme dans le dossier de cette édition. Ils vous permettront d'entrevoir les problèmes environnementaux, mais aussi les beautés naturelles exceptionnelles de ce pays, comme le delta du Danube.

La Roumanie a encore davantage à offrir: des trésors culturels uniques, mais aussi l'hospitalité et la chaleur de ses habitants. C'est un pays qu'il vaut vraiment la peine de visiter.

Avec cette édition, je prends congé de la rédaction de *Horizons* et vous souhaite encore de nombreuses et passionnantes découvertes au fil des pages de ce magazine.

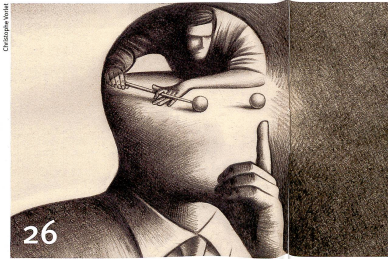
Erika Melli  
Journaliste scientifique



En Roumanie, d'anciennes industries hypothèquent la santé de la population.



A l'hôpital, une bonne hygiène des mains sauve des vies.



La philosophie est aussi un jeu de l'esprit exigeant.

Photo de couverture en haut: Le médecin roumain Cristian Petcu en train d'examiner une petite patiente. Photo: Andreea Stanca/ESS-photos

Photo de couverture en bas: La rébuleuse de la Resette (en fausses couleurs) connue pour être une pouspionnière stellaire géante. Photo: www.hubblephoto.org

## Actuel

- 5 Questions-réponses  
**Microscope et machine à remonter le temps**
- 6 **L'archéologie suisse dans le monde**  
**«Drogue du violeur»:**  
**Le cerveau finit par s'adapter**  
**Une clé pour comprendre l'énigme de l'hélium 3**
- 7 En image  
**Mycologie microscopique**
- 8 **La mouche, meilleure amie du roboticien**  
**L'argent et la foi: qui doit financer les Égétistes?**  
**Génétiens sur les traces des Indiens**

## Point fort

- 9 **Un paradis menacé**  
En Roumanie, l'environnement a longtemps été une préoccupation secondaire. Aujourd'hui, on prend néanmoins lentement conscience des problèmes liés, par exemple, à des modèles industriels surannés. Une équipe de recherche helvético-roumaine a élaboré des bases de décision dans ce domaine.

## Portrait

- 16 **«Je fais exactement ce que j'ai toujours voulu faire»**  
Alexandra Trkola se penche depuis de nombreuses années sur les anticorps du VIH. Dès cet automne, elle sera titulaire d'une chaire de virologie médicale à l'Université de Zurich.

## Interview

- 28 **«La Chine devient une puissance mondiale en matière scientifique»**  
La Suisse a donc raison d'approfondir ses relations avec ce pays, estime Hans Peter Hertig qui a mis sur pied une Maison suisse de la science à Shanghai.

# «La Chine adapte de façon conséquente sa recherche aux standards éthiques internationaux.»

Hans Peter Hertig, responsable de la mise sur pied d'une Maison suisse de la science à Shanghai.  
Page 28

## Autres thèmes

- 18 **Une fontaine de jeunesse pour le système immunitaire**  
Des chercheurs lausannois ont découvert des cellules assurant la survie des lymphocytes, ces globules blancs qui nous défendent contre les infections.
- 20 **Les maths à l'aide des chauves-souris**  
Le grand rhinolophe est menacé d'extinction. Afin de le protéger, des biologistes bernois ont développé un modèle pour suivre son évolution.
- 22 **Des disputes aux vertus pacificatrices**  
La coexistence pacifique des religions ne va pas de soi. Le système politique en place joue un rôle déterminant. C'est ce que montre un exemple tiré de l'histoire suisse.
- 24 **Les infections liées aux soins ne sont pas une fatalité**  
Le respect par le personnel hospitalier d'une bonne hygiène manuelle permet de réduire leur nombre, notamment chez les prématurés, confirme une étude des Hôpitaux universitaires de Genève.
- 26 **Que fait le philosophe lorsqu'il philosophe?**  
La philosophie est une des rares disciplines à offrir une image aussi contradictoire. Eclairage avec le philosophe fribourgeois Gianfranco Soldati.
- 31 **La vie musicale florissante du Seicento**  
A Rome, les archives de la noblesse recèlent des trésors sur la vie culturelle au XVIIe siècle. Alexandra Nigito y a fait des découvertes surprenantes.

## Rubriques

4	Opinions	34	Excursion
4	En bref	34	Impressum
32	Cartoon	35	A lire
33	Perspective	35	Agenda
34	Enigmes		